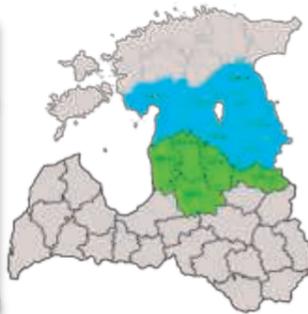




# WALK



EESTI-LÄTI AJALEHT

IGAUNU-LATVIEŠU LAIKRAKSTS

**ЦЕНА**  
10 ЕЕК, 0,40 LVL, 0,60 €

Подписной индекс:  
00977 в Эстонии  
1241 в Латвии  
Адрес в Интернете:  
[www.walk.ee](http://www.walk.ee)

## Ганзейский Пярну

Репортаж с ганзейских дней читайте и смотрите на страницах 8,9,12



"Сударушки" из ганзейского Пярну. Фото: Любовь Каринг-Мьюэнч

Поют новгородские "сороки"



# Валгаские II международные ВОЕННО-ИСТОРИЧЕСКИЕ ДНИ 20-21 августа 2010 года



Марш военных с техникой через город - 22 военно-исторических клуба.- более 50 единиц техники. Постановочные битвы Северной и Второй мировой войны. Ярмарка военных и старинных изделий. Спасение на воде с вертолётa. Ностальгический концерт советской эстрады "SOTSPOP" (выступают пародисты). И многое, многое другое!

**План мероприятий на странице 2.**



## ЭСТОНСКИХ ВРАЧЕЙ ОБВИНИЛИ В ОПЫТАХ НАД ЛЮДЬМИ



Андрес Сели

Двух эстонских врачей обвинили в проведении незаконных опытов над людьми, сообщает ERR со ссылкой на Eesti Ekspress.

По информации прокуратуры Эстонии, в 2006 году в клинике Тартуского университета и центре хирургии Medex были проведены 64 хирургических вмешательства. По предположению правоохранительных органов, при проведении операций для наркоза был использован препарат 2-хлоропрокаин, который запрещен к ввозу и использованию на территории страны.

В сообщении отмечается, что полиция Эстонии занимается расследованием данного дела уже около полутора лет. Подозреваемыми по делу проходили заведующий отделением анестезиологии клиники Тартуского университета и директор Валгаской больницы Андрес Сели, а также профессор университета Лембит Алликметс.

Прокуратура Эстонии предъявила медикам обвинение в проведении незаконных опытов над людьми, контрабанде запрещенных препаратов и подделке документов.

Фото с сайта [www.kliinikum.ee](http://www.kliinikum.ee)

## 3 000 ЛАТВИЙСКИХ ДЕТЕЙ НЕ МОГУТ ПОЙТИ В 1-Й КЛАСС

Около 3 000 детей в Латвии не могут пойти в 1-й класс из-за бедности, рассказала в интервью телеканалу LNT руководитель благотворительного портала Ziedot.lv Рута Диманта. Для подготовки одного ребенка к школе нужно около 100 латов.

Портал Ziedot.lv призывает людей жертвовать необходимые вещи или деньги. Сделать это можно в бюро благотворительного портала, в специальных ящиках, установленных у касс Rimi, а также позвонив на номер 90006383 (стоимость звонка – 1 лат).

После завершения благотворительной акции, малоимущим семьям будут отданы необходимые вещи и одежда, а также подарены подарочные карты на покупку вещей для школы.

[mixnews.lv](http://mixnews.lv)

## Валгаские II международные Военно-исторические дни 20-21 августа 2010 года План мероприятий

20.08.2010

Около Валгаского Спортхолла (ул. Куперьянови 36)

11.00 – 18.00 В Валгаском Спортхолле фотоэкспозиция о войне с Ландесвером.

11.00 – 11.30 Открытие.

11.30 – 12.00 Лектор по археологии Айн Мяэсалу (Ain Mäesalu) из Тартуского университета рассказывает про сражение у реки Юмера.

11.30 – 16.00 Работа кузнецов.

11.30 – 16.00 Выставки и презентации Кайтселийта, полицейских, пограничников, спасателей, центра призывников, сил обороны, таможенников.

12.00 – 12.30 Представитель управления Собрания Эстонских офицеров в отставке подполковник Эйнар Лайгна (Einar Laigna) рассказывает о мечах и об их изготовлении. Выставка мечей.

12.20 – 13.20 Начальник церемониальной службы Эстонских вооружённых сил капитан Мадис Морел (Madis Morel) вместе с призывниками показывает искусство владения мечом, комплекты различных форм одежды. Также, желающим раскрашивают лица.

15.00 – 17.00 Постановочная битва Северной войны и презентации.

17.00 – 18.00 Показательные выступления спасателей и полицейских.

На территории постоянной экспозиции военного музея (ул. Пикк 16а)

20.00 – 21.30 Ностальгический пародийный концерт по советскому времени "SOTSPOP".

У публики будет возможность услышать лучшие песни и юмор 80-х годов. Алла Пугачёва, Анне Вески, Яак Йоала, Modern Talking, Вассара, Машина времени, Эле и Кая Кылар, Сабрина и др.

В соответствующих костюмах и гриме поют, танцуют Анне Везсаар (Anne Veesaar), Кайре Вилгатс (Kaire, Vilgats), Кети Уйбомяги (Kethi Uibomägi), Сусанн Лиллевяли (Susan Lilleväli), Ричард Шаумян (Richard Shaumyan), Берт Принги (Bert Pringi). Также принимает участие танцевальная группа.

Билет 75 крон / 4.79 евро. Тем, у кого рост ниже метра, вход бесплатный.

21.08.2010

Валгаский музей (ул. Вабадусе 8, Валга)

10.00 – 15.00 Выставка моделей военной техники.

Выставка открыта: 18, 19 и 21.08.2010.

Моделисты из южной Эстонии представляют модели техники и самолётов времён Второй мировой войны.

На территории постоянной экспозиции военного музея (ул. Пикк 16а)

08.00 – 13.00 Ярмарка военных и старинных изделий, (вход 15.- EEK/0.96 EUR)

10.00 – 12.00 Выступление ансамбля "Põldsepp ja Pojad".

14.00 – 15.00 Марш военных с техникой через город (по маршруту ул. Пеэтри – ул. Куперьянови – ул. Пикк – ул. Вахтра – Яама пуйэстеэ – ул. Вабадусе – ул. Транспорди. В колонне около 230 человек и 50 единиц техники.

16.00 – 16.00 Показательное выступление Валгаского клуба собаководства.

17.00 – 17.30 Выступление группы народных танцев "Rukilill".

На улице Транспорди

18.00 – 19.00 Постановочная битва "Sinimäed1944". Принимают участие члены клубов военной истории из Эстонии, Латвии, Литвы, Финляндии, Польши, Испании, Белоруссии и России.

19.00 – 20.00 Выступление ансамбля "Põldsepp ja Pojad".

20.00 Завершение II международных Военно-исторических дней.

Организатор мероприятий: SA Valga Isamaalise Kasvatuse Püsiekspositsioon

Дополнительная информация: [www.isamaalinemuuseum.ee](http://www.isamaalinemuuseum.ee), по тел. 767 1127 или 512 1044;

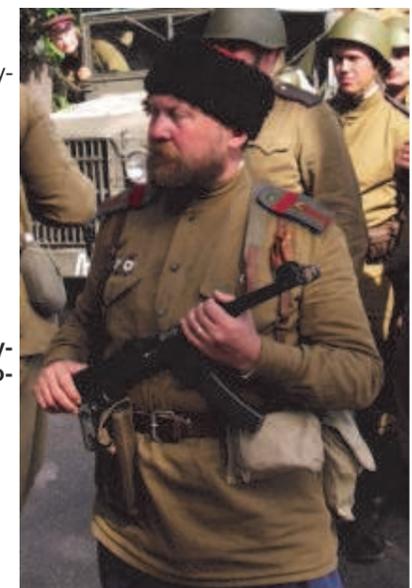
[meelisele@hot.ee](mailto:meelisele@hot.ee) или [valga@isamaalinemuuseum.ee](mailto:valga@isamaalinemuuseum.ee)



Воин Преображенского полка с немецким автоматом



Немецкий офицер



Советский партизан



Советский бомбардировщик над окопами противника.



«Преображенцы» из Нарвы.

## Валгаские II международные Военно-исторические дни Об организации мероприятия

### Цели:

20-21 августа 2010 года в Валге пройдут II международные Военно-исторические дни.

Целью их является познакомить публику с историей Эстонии через призму военной истории. Для людей различного культурно-исторического фона создаётся возможность для толерантного и понимающего друг друга общения через общую деятельность по интересам. Цель проекта является - содействие интеграции.

### Результаты:

Возможность совместной деятельности в конкретной ситуации для клубов-участников.

Зрители получают возможность общения с представителями другого культурно-исторического фона. Совместная успешная деятельность различных клубов повлияет в свою очередь на ценностное восприятие в этой области у зрителей.

Также, зрители получают возможность больше узнать о сложных переплетениях в истории Эстонии.

**Без сомнения ставшее уже сейчас самым известным мероприятием в Валге предложит интерес всем собравшимся.**

В Валгаских II Международных Военно-исторических днях примут участие члены военно-исторических клубов Эстонии, Латвии, Литвы, Финляндии, Белоруссии, Украины, России, Польши и Испании. Всего около 230-ти участников.

Членов клубов разместят в палаточном лагере недалеко от места постановочной битвы (на улице Транспорди). Там будет организовано питание, час «открытых дверей» и различные мероприятия.

К сожалению, по техническим причинам в этом году не смогут принять участие клубы из Швеции, Норвегии, Великобритании и США.

Движение будут организовывать помощники полицейских.

Колонну сопровождает полиция.

Движение и расположение зрителей в местах проведения II международных Военно-исторических дней (городской парк, Пикк 16а, ул. Транспорди:

**Запрещается заходить в зоны ограждённые лентами.**

**Необходимо выполнять указания помощников полицейских.**

**Мероприятие поддерживают:**

KULTUURIMINISTEERIUM, SISEMINISTEERIUM, EESTI KAITSEVÄGI, KAITSELIIT, POLITSEI- JA PIIRIVALVEAMET, VALGA LINNAVALITSUS, VALGA MAAVALITSUS, EESTI ERUOHVITSERIDE KOGU, MTÜ KARULA VABATAHTLIK TULETÕRJE SELTS, AS RAIN, VALGA AUTO AS, VALGAMAALANE, MTÜ EESTI SÕJAAJALOO KLUBI, RAADIO RUUT, RIIGIMETSA MAJANDAMISE KESKUS, RAHVATANSURÜHM „RUKKILILL“, ANSAMBEL „PÖLDSEPP JA POJAD“, SA VALGA SPORT, VALGAMAA ARENGUAGENTUUR SA, FRONT LINE MTÜ, OÜ VESTER TKM, VALGA MUUSEUM, EESTI PUNANE RIST VALGAMAA SELTS, LÕUNA – EESTI PÄÄSTEKESKUS, AMAKS AS, VAIER P.T. OÜ, VALGA TEED OÜ, AS VEOLIA KESKKONNATEENUSED, MTÜ VALGA KOERTEKLUBI, KAITSELIIDU VALGAMAA MALEV, EESTI KAITSEVÄE VÄRBAMISKESKUS TARTU BÜROO, 1.JALAVÄEBRIGAAD, MAKSU- JA TOLLIAMET, VALGA KESKRAAMATUKOGU, KAITSEMINISTEERIUM, PREOBRAŽENSKI POLK MTÜ, WALK MTÜ

### На что обратить внимание!

Вводятся ограничения на движение

1. 20.08 временные знаки - объезд улиц Кунгла, Куперьянови (около Спортхолла) с 8.00 до 18.00 и улицы Пикк (от светофора до моста через Педели) с 18.00 до 22.00.

2. 21.08 изменение порядка движения по улице Пикк (от светофора до моста через Педели) с 8.00 до 13.00 и по улице Транспорди (от Баухоффа) с 14.00 до 20.30.

3. На время марша по маршруту следования колонны с 14.00 до 15.00 (Пезэри - Куперьянови - Пикк - Вахтра - Яама пст. - Вабадусе.

### Всего в мероприятиях примут участие 22 клуба:

#### 4 из Эстонии:

MTÜ Front-Line;  
Военно-исторический клуб "EVIK";  
Военно-исторический клуб "Нарва";  
«Преображенский полк» MTÜ

#### 8 из России:

Военно-исторический клуб "РККА"  
Военно-исторический клуб "Гренадир"  
Клуб военных фотокорреспондентов "Фотокор"  
Военно-исторический клуб "104 стрелковая дивизия"  
Военно-исторический клуб "Pionier Bataillon 1"  
Военно-исторический клуб "Лейб-гвардия"  
"Калининградский Военно-исторический клуб"  
Военно-исторический клуб "Застава"

#### 1 из Белоруссии:

Военно-исторический клуб "Товарищи по оружию"

#### 1 из Украины:

Киевский клуб "Красная звезда"

#### 4 из Латвии:

Военно-исторический клуб "Арсенал",  
Военно-исторический клуб "Редут",  
Военно-исторический клуб "Вечный зов"  
Военно-исторический клуб "Шторм"

#### 1 из Литвы:

Военно-исторический клуб "Grenadiers"

#### 1 из Польши:

Военно-исторический клуб "GRH Wiking"

#### 1 из Испании:

Военно-исторический клуб "Para la Agrupación Capitán Urbano"

#### 1 из Финляндии:

Военно-исторический клуб "Etulinja"



На снимках фотографии с прошлогоднего мероприятия. С сайтов [www.walk.ee](http://www.walk.ee) и [www.isamaalinemuuseum.ee](http://www.isamaalinemuuseum.ee)

## На холмах Синимяэ до сих пор воюют воспоминания

31.07 в Синимяэ на Северо-востоке страны состоялся традиционный слет ветеранов 20-й дивизии СС, приуроченный к годовщине кровопролитных боев. Одновременно поблизости проходил митинг антифашистов, передает "Актуальная камера".

Митинги разделяли не только расстояние около полукилометра, но и ограда из охранных фирм, полиции и сотрудников КаПо. Провокаций и конфликтов не было, но речи на митингах были порой довольно острыми. На так называемом

"нижнем" митинге антифашистов звучали призывы добивать фашизм, а наверху звучали призывы не верить лжи, люющей со стороны восточного соседа и держаться твердо за свои завоевания.

Участники сегодняшнего слета признают, что прийти к единому пониманию истории сегодня практически невозможно, и только будущее сможет принести какое-то примирение.

"Уже нет практически никого, кто мог бы сказать, что был здесь в то время. Теперь это становится далекой историей, и

будем говорить только об истории, сказал командир Алатугзеской дружины Кайтселийт Арно Коду.

Спустя 60 лет на холмах Синимяэ по-прежнему происходят бои - воюют, правда, не солдаты, а воспоминания и

различные толкования истории. В боях на Синимяэ летом 1944 года погибло, по разным

оценкам, до 200 000 человек, в основном, красноармейцев.



оценкам, до 200 000 человек, в основном, красноармейцев. [novosti.err.ee](http://novosti.err.ee)

## Мероприятия В ВАЛГЕ

14 августа в 11.00

Уличный баскетбол для молодежи  
Площадка на улице Кунгла.  
Инфо: leetus7@hotmail.ee

14 августа в 12.00

Летние дни мотоклуба "Carma"  
Инфо: lauridrubs@gmail.com

15 августа в 18.00

Индивидуальные соревнования по петанку.  
Площадка для петанка у реки Педели.

21 августа в 15.00

Шоссейный забег на 30 км.  
Тырва-Валга.  
Лицензированная трасса!  
Старт от Тырваской горуправы.  
Инфо: meelis.kattai@valgalv.ee

24 августа в 11.00  
и 25 августа в 9.00.

XXI игры "Руккелилль" (Rukkillemängud).  
На центральном стадионе  
Инфо: EKJL, silvi@ekjl.ee

## Венесуэльская нефть поступает в Белоруссию через Эстонию и Латвию

"Белорусская железная дорога принимает все необходимые меры для того, чтобы венесуэльская нефть, пятая партия которой в объеме 80 тыс.т. была доставлена 23 июля танкером в эстонский порт Мууга, была перевезена в Белоруссию в кратчайшие сроки", - сообщает 28 июля пресс-служба БЖД.

При перевозке из Эстонии в Белоруссию пятой партии венесуэльской нефти будет задействовано 23-25 железнодорожных составов", - отмечает белорусское железнодорожное ведомство.

"БЖД также продолжает перевозку в Белоруссию четвертой партии венесуэльской нефти транзитом через Украину", - сообщает БЖД.

Помимо этого, Белорусская железная дорога готовится к перевозке еще двух партий венесуэльской нефти. "Шестой и седьмой танкеры с углеводородным сырьем для Белоруссии уже вышли из Венесуэлы. Шестой танкер прибывает в порт Одессы для перевозки нефти транзитом через Украину. А седьмой танкер - в эстонский порт Мууга для дальнейшей транспортировки нефти в Новополоцк для переработки на ОАО "Нафтан", - резюмирует пресс-служба Белорусской железной дороги.

Время перевозки углеводородного сырья по железной дороге в Белоруссию из Эстонии короче, чем из Украины. Если между Одессой и Мозырем расстояние около 1051 км, то между портом Мууга и Новополоцком - 850 км.

Соглашение о поставках венесуэльской нефти в Беларусь было подписано в марте текущего года. Согласно договоренностям президентов двух стран общий объем ее поставки должен составить за 12 месяцев около 4 млн. тонн.

[regnum.ru](http://regnum.ru)

## Россия присоединится к приграничной программе "Эстония-Латвия-Россия"



Президент РФ Дмитрий Медведев подписал закон о ратификации соглашения с Европейским союзом о финансировании и реализации программы приграничного сотрудничества "Эстония - Латвия - Россия".

Финансовый взнос Российской Федерации на цели реализации программы "Эстония - Латвия - Россия" осуществляется за счет средств федерального бюджета и составляет 15 млн. 909 тыс. евро. Финансовый взнос Евросоюза на реализацию данной программы составляет 47 млн. 775 тыс. евро, передает rbc.ru.

Документ подписан 18 ноября 2009 г. в Стокгольме. Цель документа - определение основ взаимоотношений России и Евросоюза в рамках реализации программы приграничного сотрудничества "Эстония - Латвия - Россия", осуществляемой в рамках Европейского инструмента соседства и партнерства. С российской стороны в реализации данной программы участвуют Ленинградская область, Псковская область и город Санкт-Петербург.

## В России создан собственный Союз ганзейских городов

В Великом Новгороде главы муниципальных образований городов Русской Ганзы подписали учредительные документы Союза русских ганзейских городов, сообщает пресс-служба городской администрации.

"В Союз русских ганзейских городов войдут 13 городов России - официальных членов Ганзейского Союза Нового времени - Белозерск, Великий Новгород, Великий Устюг, Вологда (принятая в члены международной Ганзы на XXX Ганзейских днях в Пярну в июне 2010 года), Ивангород, Калининград, Кингисепп, Псков, Смоленск, Торжок, Тотьма, Тихвин, Тверь", - передает содержание сообщения "Интерфакс".

Центром нового объединения, по примеру Любека, являющегося столицей современного Ганзейского союза, в России станет Великий Новгород. Руководящие органы Союза будут избраны после регистрации официальных документов в органах юстиции, после ноябрьского заседания Ганзейской комиссии.

Создание официальной коалиции между российскими городами позволит реализовывать совместные проекты в различных сферах, главным образом в туризме, будет содействовать расширению и укреплению культурных, научных, общественных и экономических связей.

[novosti.err.ee](http://novosti.err.ee)

# 20 августа - День восстановления независимости Эстонии

20 августа Эстония отмечает государственный праздник — День восстановления независимости. Поводом послужили драматические события в августе 1991 года, когда в Советском Союзе произошла попытка государственного переворота, что привело к восстановлению независимости трех балтийских государств — Эстонии, Латвии и Литвы.

20 августа 1991 года Верховный Совет Эстонской ССР принял решение о восстановлении независимости Эстонии на основании принципа «исторической правопреемственности эстонской государственности». Также Верховный Совет Эстонской ССР принял решение о независимости Эстонии и о создании Конституционной Ассамблеи для разработ-

ки Основного Закона Эстонии.

Вскоре после этого государства мира начали признавать независимость Эстонии, и 17 сентября 1991 года Эстония стала полноправным членом ООН.

В ночь на 21 августа 1991 года, около часа ночи, танковая колонна из состава войск введенных в Москву по приказу ГКЧП двинулась к линии оборо-

ны у Белого дома. Около 20 машин уже проехали баррикады на Новом Арбате. В этот момент в тоннеле, блокированном восьмью БМП, погибли трое защитников Белого дома — Дмитрий Комарь, Владимир Усов и Илья Кричевский. В Эстонии войска тоже были приведены в боевую готовность, но всё обошлось мирно.

Утром 21 августа начался вывод войск из Москвы. В 11 часов 30 минут 21 августа началась чрезвычайная сессия Верховного Совета РСФСР, которая поручила премьер-министру РСФСР Силаеву и вице-президенту РСФСР Руцкому отправиться к президенту СССР Михаилу Горбачеву и освободить его от изоляции. Почти в это же время члены ГКЧП тоже вылетели в Форос (Крым). 22 августа на самолете Ту-134 российского руководства Горбачев с семьей вернулся в Москву.



Во время августовского путча погибли трое защитников Белого дома - Дмитрий Комарь, Владимир Усов и Илья Кричевский

По приказу президента СССР заговорщики были арестованы. 22 августа 1991 года Горбачев выступил по телевидению с обращением к советскому народу:

«...государственный переворот провалился. Заговорщики просчитались. Они недооценили главного — то, что народ за эти, пусть очень трудные годы, стал другим. Он вдохнул воздух свободы, и уже никому этого у него не отнять».

Впоследствии, 23 февраля 1994 года, по амнистии объявленной Государственной Думой, осужденные члены ГКЧП были выпущены на свободу.

[www.calend.ru](http://www.calend.ru)



Колонна танков на Тартуском шоссе  
Фото: [www.nlib.ee](http://www.nlib.ee)

## В Пярну кипят страсти вокруг продажи санатория "Сыпрус"

Одно из старейших курортных учреждений города выставлено на продажу за 20 миллионов крон. Это цена недвижимости, без учета стоимости действующего предприятия. Таким образом оказавшийся на краю банкротства город пытается залатать бюджетные дыры, сообщает "Актуальная камера".

Со времен начала приватизации предприятий, городу Пярну принадлежало несколько учреждений лечебно-оздоровительной сферы. В их числе - пярнуская грязелечебница и санатории "Эстония" и "Сыпрус". Постепенно город пришел к решению сузить рамки санаторных учреждений. Сначала грязелечебница была объединена с лечебно-восстановительным центром "Эстония". Теперь настала очередь "Сыпруса". Санаторий выставлен на продажу. Начальная цена учреждения - 20 миллионов крон.

"Мы надеемся, что эта цена

будет привлекательной для инвесторов. Уже есть 6 инвесторов, заинтересованных в приобретении этого предприятия", - говорит вице-мэр Пярну Аннели Аккерманн.

Далеко не все в городе к продаже санатория "Сыпрус" относятся положительно. Кто-то приветствует данное решение - ведь городская казна нуждается в пополнении. Другие же считают этот шаг преждевременным.

"Эта сделка выгодна для покупателя, потому что у нас хозяйственный кризис. Эти пять лет были нелегкими для предприятия. Надо было подождать год или два, чтобы оно начало восстанавливаться и его показатели улучшились. С точки зрения заполнения городского бюджета - городу сейчас нужна каждая крона", - сказал депутат Пярнуского горсовета от Партии реформ Вяйно Халликмяги.



"20 миллионов крон - это стоимость недвижимости, но не стоимость предприятия. Это абсолютно низкая цена, если учитывать, что речь идет о действующем предприятии с персоналом 46 человек. Еще раз повторю: это очень низкая цена", - продолжил Халликмяги.

Бывшего мэра Пярну Марта Вийзитама в сложившейся ситуации удручает тот факт, что горуправа выставляет на продажу городское имущество с заниженными ценами.

"Я помню те времена, когда целью было показать в наилучшем свете имущество, которое город продавал. Чтобы инвесторы были готовы вложить больше денег, а город смог бы заработать максимальный доход", - с ностальгией говорит Вийзитама.

По какой цене будет продан пярнуский санаторий "Сыпрус" станет известно 16-го августа.

[ERR Novosti](http://ERR.Novosti)

Фото: [spaafan.jaager.net](http://spaafan.jaager.net)

## ВРАЧИ БЕГУТ ИЗ ЛАТВИИ СОТНЯМИ

Каждый год Латвию покидает более 100 врачей, причем в основном уезжают высококвалифицированные специалисты, и большинство из них остается жить и работать за границей надолго. Об этом в интервью передаче "Разворот" радиостанции Baltkom 93,9 сообщил глава Латвийской ассоциации больниц Евгений Калейс.

По его словам, если учесть, что в стране осталось менее 7000 работающих врачей, си-

туация близка к катастрофической. Чаще всего пунктом назначения для латвийских медиков-гастарбайтеров становятся государства Скандинавии.

Калейс отметил, что восполнить недостающие кадры в Латвии практически невозможно - государственное финансирование здравоохранения урезано до минимума, а приглашать сюда зарубежных специалистов нет никакого смысла: западные медики не поедут в Латвию из-

за низкого уровня оплаты труда.

В свою очередь для врачей из России, Белоруссии и Украины серьезным препятствием является языковой барьер - из-за незнания латышского они не смогут оказывать квалифицированную помощь половине населения Латвии. К тому же, по закону о госязыке врачи должны знать его на очень высоком уровне, заключил Калейс.

[mixnews.lv](http://mixnews.lv)



## Надо "рассекретить" эстонскому обществу имена истинных героев Эстонской Республики

**Секретарь эстонского Антифашистского комитета им. Арнольда Мери Андрей Заренков уверен в необходимости представить эстонскому обществу имена истинных героев Эстонской Республики, отдавших свои жизни в борьбе с коричневой чумой XX века.**

Как сообщает Портал русской общины Эстонии, об этом общественный деятель заявил в разговоре с корреспондентом интернет-издания, комментируя предстоящую поездку делегации от Эстонии в город Великие Луки для участия в торжествах по случаю 50-летия со дня установки памятника погибшим при освобождении города воинам Эстонского стрелкового корпуса.

Он отметил, что мероприятия, в которых примут участие ветераны из Эстонии имеют очень важное значение не только для людей активно занимающихся историей легендарного национального соединения, но и для потомков эстонцев, захороненных в Великих Луках.

"Хочу подчеркнуть важность инициативы, проявленной администрацией Великих Лук. Дело в том, что на местном кладбище покоятся останки 826 эстонских воинов, отдавших свою жизнь в борьбе против фашизма. Сейчас мы думаем о том, как упростить потомкам погибших посещение воинских захоронений. Кроме того, совместно с посольством России в Эстонии, проводится работа по организации и массового посещения мест, где покоятся истинные герои Эстонской Республики, - проинформировал Андрей Заренков. - Договорённость о бесплатных визах для родственников, желающих навестить могилы в Великих Лу-

ках нами уже достигнута".

Секретарь Антифашистского комитета считает, что тот "железный занавес", который на протяжении многих лет создавали эстонские власти постепенно начинает давать трещины. Подтверждением этому, по словам А. Заренкова, является участие в предстоящей поездке двух дочерей и сына бойцов Эстонского стрелкового корпуса, захороненных на Великолукской земле.

"Хочется подчеркнуть гуманитарный характер миссии. Тот железный занавес, который держится уже долгое время - должен упасть", - сказал Андрей Заренков. "Ведь это святое дело - ухаживать за захоронениями своих предков", - добавил он.

Напомним, что 30 июля в городе Великие Луки состоятся торжества по случаю 50-летия со дня установки памятника погибшим при освобождении города воинам Эстонского стрелкового корпуса.

По приглашению администрации города Великие Луки для участия в памятных мероприятиях из Таллина отправляется делегация в составе 9 человек - ветеранов войны, участников освобождения Великих Лук, родственников погибших.

Памятник в Великих Луках общей высотой 26 метров представляет из себя гармонично



**За освобождение Великих Лук и великолукского района отдали свои жизни 6424 эстонских воина, по-видимому, это самый большой в мире некрополь воинов эстонцев вне территории их Родины.**  
Фото: www.hrono.ru

вписывающийся в местный ландшафт обелиск, который возведен из известняка, привезённого с острова Сааремаа.

На постаменте установлены мощные пилоны, несущие устремленную ввысь граненую колонну, увенчанную сверху пятиконечной звездой. В основании памятника захоронена урна с прахом Неизвестного солдата. Автором памятника является эстонский скульптор Марк Поорт и сооружён он на

средства республики по постановлению Правительства Эстонской ССР.

Антифашистский комитет Эстонии выражает глубокую признательность губернатору псковской области Андрею Турчаку, мэру Маарду Георгию Быстрову и руководителю консульского отдела Посольства РФ в Эстонии Сергею Степанову за помощь и поддержку в организации визита.

## Государство недостаточно ценит своих жителей

Депутат Рийгикогу, центрист Хеймар Ленк, пишет в газете "Валгатаалане" об угрозе вымирания эстонского народа и о причинах серьезных проблем в обществе, в частности, о международных отношениях. По его словам, заметная часть имеющихся в Эстонии экономических и социальных проблем связана с тем, что треть населения, не принадлежащая к титульной нации, остается в стороне от жизни государства и тем самым не принимает достаточно активного участия в его развитии. Ленк пишет, что подобная ситуация не идет на пользу самим эстонцам, которые после 20 лет независимости оказались в стране, занимающей лидирующие места по уровню безработицы и экономического спаду. В Эстонии - один из самых низких уровней зарплат и пенсий, зато цены вплотную приблизились к средним по Европе. Одним из следствий этого стала массовая эмиграция: люди из обнищавшей глубинки перебираются сначала в города, а затем - за границу. Последний доклад о человеческом развитии Эстонии, отмечает Ленк, рисует печальную, если не драматическую картину: небольшому северному народу грозит быстрое вымирание. По мнению Ленка, истоки проблемы кроются в том, что государство недостаточно ценит своих жителей: правители страны говорят об экономике, пополнении госбюджета, переходе на евро, но не о том, как улучшить жизнь народа.

regnum.ru

## ЭСТОНСКИЙ ПОГРАНИЧНИК ПОТЕРЯЛ "ЧЕРНЫЕ СПИСКИ" АНТИФАШИСТОВ



Эстонский пограничник, отказавший во въезде в страну латвийским и литовским антифашистам, потерял в их автобусе папку с "черными списками" и протоколами задержаний. Документы нашел позднее водитель автобуса и передал их в Латвийский антифашистский комитет (ЛАК), чьи активисты отказываются теперь возвращать папку владельцу, сообщает "Интерфакс" со ссылкой на портал "Балтия".

Инцидент произошел в ночь на 31 июля, когда антифашисты из Латвии и Литвы, а также представители прессы пытались попасть в Эстонию, чтобы в субботу принять участие в акции протеста против слета

ветеранов 20-й эстонской дивизии Waffen SS и их сторонников. На пикет ехали 10 представителей партии "ЗаПЧЕЛ", 15 членов общественного движения "Наш выбор", корреспонденты латвийских газет "Час" и "Вести сегодня" и российских СМИ - Russia today и федерального еженедельника "Российские вести".

Эстонские чиновники и полицейские, которым государственные власти дали приказ не пропускать через границу антифашистов, нашли причину отказать желающим во въезде. Они заявили, что автобус технически неисправен, и не пропустили его. Шестеро активистов были объявлены невъездными

и отправлены обратно.

Однако делегация так просто не сдалась: перешла границу пешком и на автобусе эстонской антифашистской организации "Ночной дозор" благополучно добралась до местечка Синимяэ, где проходил слет эстонских эсэсовцев.

Сейчас в ЛАК рассматривают вопрос о том, что делать с потерянными эстонским пограничником документами. В числе прочих альтернатив не исключается вероятность их публикации. Причем активисты даже не думают их возвращать законному владельцу.

"Нет смысла обсуждать вопрос о возвращении служебных документов, среди которых протоколы задержания и "черные списки". Да, конечно, их надо было бы вернуть владельцу, но при всем желании этого сделать невозможно - въезд в Эстонию нам закрыт самими же эстонскими властями", - сообщили в ЛАК.

Напомним, что 31 июля антифашисты пикетировали слет ветеранов 20-й эстонской дивизии SS, прошедший в волости Вайвара на высотах Синимяэ близ эстонско-российской границы. На подходе к месту проведения слета бывших эсэсовцев антифашисты выстроились в "живую стену Памяти", встречая подходящих ветеранов и молодых неонацистов молчалим и фотографиями преступлений нацистов в годы Второй мировой войны.

На Синимяэских высотах на северо-востоке страны летом 1944 года на протяжении нескольких месяцев шли самые ожесточенные на территории Эстонии бои. Гитлеровские войска, в составе которых была 20-я эстонская дивизия SS, сдерживали наступление советских войск, в которых сражались бойцы 8-го Эстонского стрелкового корпуса. По разным оценкам, в боях под Синимяэ потери обеих сторон составили около 200 тысяч человек.

mixnews.lv

фото с сайта Russia Today

## США "уважают" эстонских ветеранов СС за борьбу против СССР

Посольство США не видит в слете ветеранов Эстонского легиона СС, запланированного на 31 июля, попытки героизировать нацизм или иную другую тоталитарную идеологию. В официальном сообщении посольства подчеркивается, что представители США призывают всех участников (как эстонских ветеранов СС, так и организаторов пикета протеста) мероприятий на Синимяэ "отмежеваться от тоталитарной идеологии и обеспечить мирный ход мероприятия, посвященного жертвам, а не виновным".

Накануне посол США в Эстонии Майкл Полт с супругой посетил эстонский Музей оккупации, чтобы подчеркнуть, что США "помнят и уважают жертв советской и нацистской оккупаций".

Как известно, в годы Второй мировой войны, США и Великобритания вместе с СССР были участниками единой антигитлеровской коалиции и воевали вместе с СССР против войск Гитлера, штатной частью которых были национальные формирования СС, в том числе эстонские.

Посол США в Эстонии Майкл Полт "не увидел" в слете ветеранов Эстонского легиона СС в Синимяэ попытки героизировать нацизм и выразил "уважение" эстонским СС-овцам, побежденным войсками СССР.



regnum.ru  
Фото: посольство США в Таллине

## ОБЪЕМЫ КОНТРАБАНДЫ ДОСТИГЛИ МАКСИМУМА

Объемы контрабанды достигли своего максимума, и пока не прогнозируется, что они будут расти и дальше. С таким заявлением выступил начальник Государственной пограничной службы генерал Нормунд Гарбарс.

При этом он заявил, что пограничники успешно ловят контрабандистов и без увеличения человеческих ресурсов и бюджета. Например, за первые 6 месяцев этого года сотрудниками его службы было задержано в 4 раза больше контрабандистов, чем за соответствующий период в 2009 году, и в 5 раз больше, чем за весь 2008 год.

Так, за первое полугодие в зеленой зоне было пресечено 32 случая незаконного ввоза в Латвию товаров, на КПП был зарегистрирован 581 случай.

*mixnews.lv*



## Эстонские таможенники бьют рекорды

За первое полугодие 2010 года Налогово-таможенный департамент Эстонии предотвратил возможный ущерб в размере 165 миллионов крон, что превышает общий показатель 2009 года.

По словам Завотдела таможенного контроля Налогово-таможенного департамента Урмаса Ярга, в течение первого полугодия подразделения таможенного контроля занимались снижением основных рисков. "К этой группе повышенного риска традиционно относятся акцизные товары, сигареты и топливо. Отличный результат у нас был в сфере выявления наркотических веществ и в борьбе с нарушениями закона об интеллектуальной собственности", - говорится в пресс-сообщении Департамента.

За шесть месяцев этого года было выявлено рекордное количество — 199 988 единиц товара, нарушающего закон о интеллектуальной собственности (всего в 2009 году было выявлено 151 563 единицы).

Также увеличился объем контрабанды сигарет. По сравнению с 2009 годом, когда за первые шесть месяцев было выявлено 4,59 млн. незаконно ввозимых сигарет, то в этом году их количество выросло до 5,69 млн. Показательным является случай, когда при осмотре в кузове одного из грузовиков было обнаружено 280 800 сигарет.

Количество контрабандного алкоголя сократилось. За первое полугодие прошлого года было выявлено 13 243 литра, а в этом году — 7800 литров.

За шесть месяцев этого года таможенники предотвратили 85 случаев контрабанды наркотических веществ. Например, на контрольном пункте в Нарве был задержан автомобиль, в котором было обнаружено 2619 грамм амфетамина.

В ходе проверки заправочных станций, складских помещений и транспортных средств было выявлено 1 044 716 литров не отвечающего требованиям топлива.

*novosti.err.ee  
Фото: МТА*

## БЕЗРАБОТНЫЕ БРОСИЛИСЬ ВОРОВАТЬ ЕДУ ИЗ МАГАЗИНОВ

**При кражах в местах торговли злоумышленники в Латвии, как и прежде, чаще всего уносят алкоголь, косметику, табачные изделия. Чуть менее популярны среди воров одежда, электротовары и продукты питания. Об этом свидетельствуют данные охранной компании G4S Latvia за первые шесть месяцев 2010 года. Количество задержанных нарушителей за этот период осталось неизменно высоким.**



Как отмечает охранная компания, в провинции краденое спиртное и еда чаще используются злоумышленниками для собственных нужд и пропитания, в то время как в столице такие товары, главным образом, вороват с целью их дальнейшей реализации.

Наблюдения экспертов свидетельствуют о том, что все чаще при попытке кражи - в 47% случаев - задерживают экономически активных жителей в возрасте от 21 до 40 лет. Эту тенденцию в охранной фирме объясняют высоким уровнем безработицы в стране.

Чуть реже - в 22% случаев - в магазинах воруют люди в возрасте от 41 до 65 лет. Еще реже (14%) попадают подростки от 14 до 18 лет, а также дети до 14 лет (7%) и молодые люди в возрасте от 18 до 21 года (также 7%). Крайне редко (в 3,5% случаев) за кражи в торговых местах ловят пожилых людей старше 65 лет, в том числе пенсионеров.

*mixnews.lv*

## В ЭСТОНИИ ВЫЯВИЛИ ТРЕХ НЕЛЕГАЛОВ ИЗ ЛАТВИИ

В Эстонии 5 августа сотрудники Ляэнеской префектуры полиции в ходе проверки на объектах дорожного строительства выявили несколько лиц, незаконно пребывающих и работающих в Эстонии, передает портал "День за днем".

Как сообщает радиостанция Mix FM 102,7, в проверке, проходившей вчера с 10 до 13 часов, приняли участие сотрудники службы миграционного надзора, Пярнуского кордона и Пярнуского полицейского участка.

Были проверены участки дороги и улицы, где идет строительство дорог и канализационных и водопроводных трасс: пересечение улиц Рыугу и Вахе, улицы Туру, Сарве, Вооримехе и удлинение улицы Уус-Сауга, конец улицы

Ванна-Пярну, улицы Ряама и Оя, а также Эхитаяте тез. Проверку прошли 64 лица и 35 транспортных средств.

Бюро гражданства и миграции Ляэнеской префектуры начало три делопроизводства о проступке в отношении неграждан Латвии, незаконно работающих в Эстонии.

По словам руководителя службы миграционного надзора Ляэнеской префектуры Матти Мальме, проведенная 5 августа проверка является уже четвертой в этом году, и ситуация, по сравнению с предыдущими случаями, улучшилась. Причиной этого Мальме считает то, что работодатели правильно оформили для многих неграждан Латвии временное разрешение на работу.

*mixnews.lv*



## В Псковской области построят 6 новых логистических терминалов

В Псковской области будут построены шесть логистических терминалов, на которых будут работать таможенные посты. Об этом ИА REGNUM Новости сообщили в пресс-службе администрации региона со ссылкой на первого заместителя губернатора Сергея Перникова. Договоренность о строительстве была достигнута в ходе визита в регион начальника Северо-Западного таможенного управления Назипа Галикеева.

По данным пресс-службы, соответствующий трехсторонний протокол в ближайшее время будет подписан между администрацией области, Северо-Западным таможенным управлением и Северо-Западным территориальным Управлением Федерального агентства по обустройству государственной границы РФ (СЗТУ Росграница).

"В этой связи - одна из главных задач, которую предстоит решить администрации Псков-

ской области, совместно со всеми заинтересованными сторонами, - это развитие инфраструктуры приграничных территорий", - отметили в администрации и пояснили, что здесь идет речь об инженерном обустройстве границы, реконструкции дорог, строительстве коммуникаций в приграничье. По данным пресс-службы, Перников подчеркнул, что между муниципалитетами и инвесторами, которые намерены принимать участие в строительстве таможенно-логистических терминалов, уже подписаны соглашения, предусматривающие развитие инфраструктуры приграничных районов.

Как отметили в администрации, развитие инфраструктуры границы, таможенной, транспортно-логистической, производственной, туристической и прочих инфраструктур, вовлечение, интеграция этого сектора в экономику области становится сегодня "ключевой задачей" для руководства региона.

*regnum.ru*

## Вяхи предлагает пустить паром по маршруту Силламяэ - Усть-Луга

Крупный эстонский предприниматель Тийт Вяхи просит правительство Эстонии способствовать открытию паромной линии между портами Силламяэ, Котка и Усть-Луга, передает [regnum.ru](http://regnum.ru) со ссылкой на Постимеэс.

В письме министру экономики и коммуникаций Вяхи написал, что у бизнесменов, работающих в сфере товарообмена между ЕС с Россией, возник интерес к паромному сообщению между Силламяэ и Усть-Лугой. Этот маршрут рассматривается как альтернатива долгим очередям на погранпункте в Нарве.

В Силламяэ идет строительство парковки для грузовиков, ожидающих пересечения границы. Вяхи надеется, что в скором времени можно будет наладить электронный обмен данными для пересечения границы и использовать погранпункт в порту Силламяэ для оформления таможенных процедур.

По словам Вяхи, запуск судовой линии нуждается в согласовании на государственном

уровне. Вяхи напомнил, что власти России не позволили проложить маршрут между Силламяэ и финским портом Котка к востоку от российского острова Готланд, что сделало поездку на два часа длиннее, а после апрельских событий 2007 года, когда объем торговли между Эстонией и Россией резко упал, линия прекратила существование. Теперь Вяхи предлагает создать транспортный треугольник, соединив паромным сообщением Силламяэ, Котка и Усть-Лугу.

На пароме можно будет также перевозить железнодорожные вагоны, так как ширина колеи в трех странах одинаковая. Это позволит финнам направить часть транспорта в сторону Москвы в обход сухопутных погранпунктов, а также даст бизнесменам из Ида-Вирусского уезда шанс попасть в Финляндию в обход Таллина. На пароме можно будет организовать беспослинную торговлю, так как один из портов находится за пределами ЕС.

## Департамент готов возместить чистку автомобилей от следов битума

Департамент шоссейных дорог может компенсировать чистку автомобиля в случае, если на него попал битум с плавящегося от жары дорожного покрытия.

Дорожное покрытие на участках дорог, отремонтированных в прошлом году, из-за высоких температур начало плавиться, что вызвало недовольство со стороны водителей, сообщил директор Западно-Эстонского регионального отделения Департамента шоссейных дорог Энн Раадик радионовостям ERR.

"У нас были проблемы в Вильяндиском уезде, где дороги "покрываются испариной", также были недовольные "потением" дороги Аудру-Тыстамаа, а кроме того есть такая дорога на Сааремаа", - перечисляет он.

По словам Раадика, для латания эстонских дорог используется такой битум, температура разрушения которого составляет 30-40 градусов. Температура же воздуха время от времени достигала 32-33 градусов, то есть температура дорожного

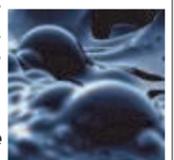
покрытия была почти 60 градусов. Поэтому битум, естественно, плавился.

По словам главы регионального отделения Департамента шоссейных дорог, битум с более высокой точкой плавления не используется потому, что у Эстонского государства недостаточно денег для приобретения таких материалов. В то же время, ситуация не является неисправимой. "Мы посыпаем сверху гранитной крошкой и это немного помогает. Помогла бы и поливка, но, поскольку это

довольно-таки очень длинные отрезки и "потеют" многие дороги, то мы бы просто не смогли везде доставлять воду".

Раадик попросил водителей к создавшейся ситуации относиться с пониманием и заметил, что если автомобиль сильно забрызган битумом, департамент готов компенсировать очистку транспортного средства.

*novosti.err.ee*



## Пожары в России

**Пожертвования от жителей Эстонии продолжают поступать**

В Эстонии продолжается инициатива Координационным Советом российских соотечественников в Эстонии (КСРСЭ), при поддержке Посольства России и Союза русских просветительских и благотворительных организаций, благотворительная акция по сбору средств для пострадавших от пожаров в России. Общая сумма пожертвований на 08/08/11:00 составила 47 394 эстонских кроны.

Об этом, сообщает Портал русской общины Эстонии. Как проинформировала член КСРСЭ, Председатель Союза русских просветительских и благотворительных организаций Эстонии Людмила - Матросова Зыбина, минимальная сумма, поступившая на счёт акции «Пожары в России», 30 ЕЕК, а максимальная 10 000 ЕЕК. Возраст тех, кто оказал помощь народу России от 21 до 84 лет - это жители разных городов Эстонии, представители фирм, общественных организаций, члены Координационного Совета российских соотечественников.

"Мне хочется поблагодарить людей и организации, проявившие в этот трудный для России час солидарность с её народом. И пускай сумма пока не такая значительная, но я уверена, что для тех, кто сейчас остался в зоне бедствия на голом месте, даже эта поддержка может стать ценой выживания", - сказала Людмила Матросова-Зыбина.

Напомним, собранные средства будут направлены непосредственно в адрес пострадавших и оставшихся без крова людей. Каждый день на сайте [www.baltija.eu](http://www.baltija.eu) публикуются отчеты о собранных средствах.

Деньги можно перечислить на имя Vene Haridus- ja Heategevusuhingute Liit Eestis (Союз русских просветительских и благотворительных обществ в Эстонии), a/a 221049191267, Swedbank, пояснение - «Пожары в России».

В случае, если кто-либо желает оказать помощь жителям конкретного региона, просьба указать город или республику.

[baltija.eu](http://baltija.eu)



Фото из космоса: NASA

### Россия: Эстония поступила, как должны поступать соседи

В ситуации с оказанием помощи России в ликвидации пожаров, эстонские власти поступили адекватно, как поступают в таких ситуациях соседи, даже если их разделяют какие-то разногласия, сказал председатель комитета по международным делам Госдумы РФ Константин Косачев.

"Предложение помощи для ликвидации пожаров в России со стороны Эстонии - очень важный жест, который будет прописан в истории отношений двух стран большими буквами. Мы заметили и оценили этот жест, как политический", - сказал Косачев в интервью Радио4. "Ситуация в России тревожная, в некоторых ситуациях - трагичная и мы должны приветствовать любую помощь в содействии России. И моральная составляющая здесь также важна, как техническая", - отметил политик.

Решение о том, чтобы принимать помощь зарубежных государств должно приниматься

правительством России. "Я со своей стороны не вижу proceduralных, технических и практических препятствий для этого, - сказал Косачев. - Если помощь Эстонии или другой зарубежной страны будет востребована, мы ее примем. Если мы будем справляться своими силами, то и в Эстонии в нашей неготовности принимать помощь не будут искать какую-то политическую подоплеку".

"Я сторонник нормализации отношений между нашими странами, так как от этого все будет только в выигрыше, - отметил Косачев. - Это нормализация созрела и в России и в Эстонии".

Пока Россия не отреагировала на предложение Эстонии оказать посильную помощь техническим оснащением при тушении масштабных пожаров, которыми охвачены регионы страны.

По последним данным, в России от лесных пожаров погибли 50 человек. Более трех тысяч человек остались без крова.

[novosti.err.ee](http://novosti.err.ee)

### Эстонские мужчины - враги сами себе

Эстонская женщина вскоре вынуждена будет выбирать себе спутника жизни моложе ее на 11 лет.

Популяция представителей сильного пола сокращается, и виной тому как биологические, так и социальные причины. К числу последних эмерит-профессор Тартуского университета Эне-Маргит Тийт причис-

ляет саморазрушительное поведение мужчин (злоупотребление алкоголем и сигаретами), частые болезни, а также высокую трудовую нагрузку.

Таким образом у нас в стране мужчины уходят из жизни на 11 лет раньше, женщин, тогда как в Европе женщины живут дольше мужчин в среднем на 6 лет.

[novosti.err.ee](http://novosti.err.ee)

## ЛАТВИЙСКИЕ ПОЖАРНЫЕ ГОТОВЫ ПОМОЧЬ РОССИЙСКИМ КОЛЛЕГАМ



Сотрудники латвийской Государственной пожарно-спасательной службы (ГПСС) готовы отправиться в Россию, чтобы помочь ей в тушении крупных пожаров. Об этом сообщает радио MixFM 102.7.

Как рассказала пресс-представитель ГПСС Инесе Вейса, согласно новейшей информации, в России необходимы пожаротушительные работы с воздуха. У ГПСС таких возможностей нет, но может быть задействован армейский вертолет.

Если Латвия получит официальную просьбу о помощи, она немедленно будет рассмотрена, сказала Вейса.

Министр внутренних дел Линда Мурниеце также указала, что ГПСС готова прийти на помощь России.

[mixnews.lv](http://mixnews.lv)

### Эстонцы пожертвовали почти 30 000 крон в помощь российским погорельцам

**По состоянию на утро 6-го августа в помощь пострадавшим от лесных пожаров россиянам было пожертвовано 29 490 крон, сообщил Эстонский Красный крест.**

В интервью новостному порталу ERR главный секретарь Эстонского Красного креста Рийна Кяби сообщила, что сбор пожертвований начался в среду, и к этому моменту на счет Красного креста средства перечислили 73 человека. Она отметила, что интерес к оказанию

помощи весьма велик и поблагодарила всех участвующих в сборе средств.

Пожертвования для пострадавших от лесных пожаров в России можно перечислять на счет Красного креста Эстонии: 1180001436, Swedbank; 10220039608010, SEB. Не за-

будьте указывать ключевую фразу "Tulekahjuohvrid Venemaal". Эстонский Красный крест не собирает одежду и хозяйственные принадлежности, поскольку для их транспортировки потребуются значительные средства.

[novosti.err.ee](http://novosti.err.ee)

### Пожертвования для России начал собирать Эстонский Красный Крест, присвоивший деньги детей Беслана

Эстонский Красный Крест объявил о начале сбора средств для поддержки россиян, пострадавших от масштабных лесных пожаров. Об этом сообщает официальный сайт организации, предлагая перечислять деньги в SWEDBANK и SEB. "Однако можно ли верить Эстонскому Красному Кресту?" - задаётся вопросом информационный портал Русской общины Эстонии, напоминая, что Эстонским Красным Крестом (ЭКК) сейчас руководит Рийна Кяби. Та самая Рийна Кяби, при которой Эстонский Красный Крест фактически присвоил деньги, собранные нами для детей Беслана.

После трагедии в Беслане русская община Эстонии собрала 1.265.244 кроны, что стало своеобразным рекордом пожертвований (для сравнения: два года назад пострадавшим в Южной Осетии "Список Кленского" собрал 80.272 кроны - они были перечислены школе №5 города Цхинвала). Пожертвования тогда, в 2004 году, взялся принимать ЭКК. То обстоятельство, что люди начали перечислять деньги именно в ЭКК, было обусловлено двумя факторами: высокой репутацией Международного Общества Красного Креста и "беспошлинностью" перечислений - стоимость прямого перевода на благотворительный счет Банка регионального развития во Владикавказе из Эстонии составляла 400 крон. Однако после того, как деньги были собраны, в Россию они перечислены не были. А в ответ на попытки разобраться с ситуацией из кабинетов ЭКК вдруг зазвучали слова о том, что организация распоряжается пожертвованными ей деньгами в

соответствии со своим Уставом. Но ЭКК денег никто не жертвовал, им перечисляли их для передачи в Россию... Фактически произошло мошенничество, в котором эстонская полиция, разумеется, разбираться не стала.

После того, как скандал начал набирать обороты, Кяби сначала заявила, что собранные деньги "будут инвестированы в экономику Эстонии". Потом, когда русская община стала оказывать давление на ЭКК, возникла версия о том, что дети из Беслана пригласят в Эстонию на весенние каникулы. При этом в сентябре, когда шел процесс сбора средств, Кяби в интервью BNS заявляла: "Пожертвованные деньги перечисляются прямо или посредством Женевской штаб-квартиры Красного Креста в местное отделение организации". В январе 2005 года газете "Петербургский час пик" Кяби заявила: "Прежде всего, я хочу подчеркнуть, что мы никого не принуждали перечислять деньги на счета нашей организации. А уж если люди это сделали, они должны принять правила нашей организации. Правила эти таковы, что мы никогда не переводим деньги напрямую жертвам трагедий. Мы оплачиваем разного рода реабилитационные программы. Такой программой будет прием пострадавших детей в санаториях Эстонии, и мы готовы оплатить этот проект".

Отвечая на вопрос о том, почему ЭКК просто не перечислил деньги в Россию, Кяби сказала: "Это неправильно. Деньги надо тратить на программы, а не на людей. Кроме того, я не очень доверяю местным организациям - когда мы смотрели телеви-

зионные репортажи о событиях в Беслане, мы не видели в кадре людей с символикой Красного Креста. Было много разных слухов о том, что деньги у вас в России уходят куда-то не по назначению. И вообще, я по телефону лично связывалась с осетинскими представителями, спрашивала, какая нужна помощь, а они отвечали, что ни вещи, ни медикаменты не нужны, потому что они не знают, что делать с уже поступившими грузами, которых очень много".

Уже тогда петербургская газета отмечала что счет, на который мы переводили деньги в ЭКК, так прямо и назывался - "Детям Беслана". Не "Санаториям Эстонии" и не "Эстонскому Красному Кресту на мелкие расходы", а "Детям Беслана".

В конце февраля 2005 года Кяби заявила, что ЭКК готов принять "до пятидесяти человек из Беслана, три четверти которых составят дети". Можно посчитать, во что обошлась "экскурсия" одного ребенка, "инвестированная в экономику Эстонии". Из интервью: "Эстония оплатит из средств, перечисленных добровольными жертвователями на счет Красного Креста Эстонии, как дорогу Беслан - Таллин - Беслан, так и проживание делегации в Таллине, а также всю культурную программу. Кяби заверила, что денег хватит". 7 апреля 2005 года, когда дети приехали в Эстонию, их встретил пикет с плакатом "Свободу Чечне!"...

На сайте ЭКК в разделе "Международная помощь" бесланская история не упомянута ни словом.

[regnum.ru](http://regnum.ru)

# Костюм и песня как символы нации в ганзейском Пярну

**На центральной улице города, взволнованная и растроганная почти до слёз, жительница Пярну, обратилась к двум девчушкам и женщине в русских сарафанах: «Вы из Великого Устюга?» «Да», – подтвердила её догадку удивлённая россиянка. «Я сразу поняла, что вы из Вологодской области, – сказала она, указывая на вышивку. – По орнаменту из красных цветов на рубашке вашего супруга и блузке дочки. У меня дома много лет хранится такая же. Я так обрадовалась, увидев вас! Я родилась в Великом Устюге, но с тех давних пор никогда на родине не бывала».**



Семейный ансамбль устюжан

## Любовь Каринг-Мьюэнц

В последний из Ганзейских дней в городе-хозяйине фестивалю, Пярну, мне вновь повстречался семейный фольклорный ансамбль Аксёновых «Сухонская вольница», приехавший в составе вологодской делегации из старинного северного города Великий Устюг, что лежит на берегу реки Сухоны в дельте реки Юг (Усть Юг). Младшая устюжаночка примеряла на себя, вывязанное национальными эстонскими узорами, пончо. Елена сокрушалась, выбирая, привлёкшие их необычным плетением корзиночки: «Как жаль, женщина та пярнуская не пришла сегодня. Мы так её ждали, приготовили подарок на память о родине. Что же делать?»

Где-то в массе людей, заполнивших в эти 4 дня город, разминулись устюжане с землячкой с земли-обители православных святых, ставшей с 1999 года официальной родиной Российского Деда Мороза. Туда, в уходящий корнями в 7 век, древнейшее поселение русского Севера – Великий Устюг – на встречу с русским Санта-Клаусом бегут по заснеженным просторам России туристические поезда из Москвы и Санкт-Петербурга.



Звучат старинные песни Великого Устюга

Примечательно, что первая встреча устюжан в эстонском городе лип (эст. *lõpe* – липа), Пярну (*Pärnu*), состоялась благодаря неповторимой уникальности народного костюма славянского севера. Будь гости из края великоустюжских масте-

ров чернения по серебру, умельцев резьбы и росписи по бересте и узорчатого плетения тусов и шкатулок одеты иначе, прошли бы мимо, не опознав друг друга земляки. Мне наряд семьи устюжан подсказывал одно – россияне. Но откуда именно – я не имела, ни малейшего понятия. Зато теперь опознаю и отличу в будущем безошибочно клетчатые сарафаны и белые блузки устюжанок от тихвинских и я, и пярнусцы.

Так в Праздник Песни в Эстонии. Из десятков разновидностей эстонского национального костюма эстонских волостей и городов, по комплекту тяжелых старинных серебряных нагрудных украшений, что порою весом более 5 кг, и по венчающей грудь огромной «сылг» – серебряной выпуклой броши диаметром с блюдце – моментально узнаваемы мастерицы ткачества, вышивания и плетения кружев народности сету (сету, псковская чудь) Печорского района Псковской области и эстонского *Petseri*. Так же невозможно было в Ганзейские дни в разноцветье схожих национальных цветов полосатых юбок и вышитых блузок прибалтов спутать с кем-либо из них эстонскую женщину с острова Кихну. Хотя на близлежащем от Пярну острове кихнусцев живёт сегодня всего 70 человек! Яркий национальный наряд островитянок, пожалуй, единственных эстонок, покрывающих голову яркой цветастой косынкой, безошибочно узнаваем.

сценический для художественной самодеятельности, не из подкладочного шёлка и синтетики, от блёсток и прочей театральной мишуры, выглядящий среди бела дня вульгарно-искусственным среди богатства натуральных кружев и украшений, а домотканый, передающий атмосферу и облик прошлых веков. Порою, сшитый век назад, вывязанный натуральными кружевами и вышитый вручную гладью, мережкой и крестиком прабабушками, он в Дни Ганзы – взаимный культурный обмен. Он означает показать всему «миру» культуру, старинные традиции и декоративно-прикладное мастерство своего народа. Именно так понимают это новгородцы и устюжане, тихвинцы и смоленчане.

## Делегация псковичей



## Незабываемые смоленчане

ские дни Нового времени. В богатых боярских одеждах во главе с главою новгородской делегации – первым вице-мэром Антоном Земляком – с достоинством шествовали по ганзейскому Пярну посланцы города на Волхове, земли, с которой начиналась русская государственность, и откуда пролегал древнейший торговый путь «Из варяг в греки». Забегая вперёд, скажу, не преувеличивая, что гремевшая напротив эстонского драмтеатра «Эндла», разносясь по всему городу, мелодия «Катюши» в исполнении Новгородского Городского духового оркестра высоко подняла русских дух жителей Пярну. Под с т а р и н н ы е «Коробейники», не удержавшись, пустились в пляс даже латыши из г. Страупе (ансамбль «Rigas Dansu Klubs»). Ах, как светило лицо дирижёра новгородского оркестра! С какой выправкой! И каким достоинством шёл Анатолий Малышев впереди делегации новгородцев! Музыка его оркестра вела за собою все колонны ганзейского парада к месту открытия юбилейных 30-х Международных Ганзейских дней – на берег реки Пярну. А уж, как ликовали наши сердца – русских, живущих в Эстонии – гордостью за новго-

Эта идея была продолжена пярнускими фотографами на выставке ретро-фотографий, где посетители увидели на каждом из чёрно-белых фотокопий старинных фотопортретов цветные вставки с «кусочком» орнамента вышивки пояса, блузки, камзола или цветовой гаммы полос домотканой ткани той местности Эстонии, где жили когда-то эти люди. Так стали они объединены с землёй родной деревни, города острова.

В параде делегаций, прибывших в курортный Пярну из 80 городов Европы на празднование фестивалю «Ганзейские дни 2010», были моментально узнаваемы новгородцы – отпраздновавшие год назад первыми из россиян 29-е Ганзей-



Делегация новгородцев

родцев! Один новгородский оркестр был лучше вместе взятых и пиротехники, и затянущегося театрализованного представления «Река времени» в Пярнуском порту.

В дополнение к занявшей весь центр города ярмарке, от площади Рюйтли до Таллиннских ворот и по всему парку Мунамяги и на левостороннем берегу городского рва раскинулись бесчисленные навесы и прилавки торговцев и ремесленников средневекового торгового рынка, да презентационные домики ганзейских городов. Порадовали пярнусцев делегации из Смоленска, Новгорода, Пскова и Тихвина и дебютанты вологодцы, приехавшие в Пярну (в отличие от некоторых городов Ганзы) не с пустыми руками, а как то положено было в Дни Ганзы Средневековья, с товарами и дарами. Псковские певцы и танцоры, прибыли в Эстонию во главе с администратором российской городской администрации по числу сохранившихся до наших дней памятников древности, Пскова: мэром, Иваном Цецерским, его первым заместителем, Игорем Калашниковым, а также консультантом по зарубежным связям Псковской городской Думы, Ольгой Другановой...

Вологодцы привезли не только потрясающей красоты изделия из льняного кружева, вышитые рушники, сувенирных кукол из льна в кружевных фартуках и украшения из финифти,



Кленовая шляпа Ильзы из Страупе



Праздничные вологодские валенки из Куркино

на которые ходили по несколько раз в день любоваться и ахать и эстонцы, и гости города, но и валенки «на выход», украшенные уникальным вологодским кружевом, и повседневные чуни, скатанные в артели «Вологодские валенки» Николая Сайкина из села Куркино.

Про валенки в Эстонии мы уже забывать стали. Их не бывает на прилавках в магазинах. А эти валенки особенные – сваленные по старинной технологии без применения химикалий, по индивидуальной колодке и оттого идеально «подстраивающиеся» под ногу хозяина. Их с удовольствием носят градоначальник Москвы и Вологды, потому что они не только мягкие, но, в отличие от валенок фабричных, «не сбегаются» (не теряют формы и не садятся, намкнув). Кому не по карману было купить эти очень дорогие валенки праздничные, от которых невозможно было оторвать глаз и не хотелось расставаться ногой, те могли на память хотя бы приобрести в торговых палатках «Вологда» и «Тихвин» сувенирные мини-валеночки.

Прилавок новгородцев украшали расписные подносы, самовары и матрёшки среди которых расхаживал в костюме неопишуемой красоты новгородский посадник. Глазам хотелось неотрывно любоваться вышитыми косоворотками и поясами делегатов-мужчин и восхитительными блузками и передниками колоритных смоленчанок. Им даже сушки служили ожерельем! Недаром за ними постоянно приглядывал напыщенно-важный бородатый боярин в бархатном камзоле. Но они всё равно успели-таки «примерить на себя» трон и скипетр ганзейского города 2011, литовского Каунаса. Милovidные, наряженные в яркие клетчатые сарафаны тихвинки, не простово-



Добро пожаловать в презентационный домик г. Тихвина!

лодые, а как то исстари было заведено на Руси, покрыв головы платками и поднизью, предлагали в «Исторической деревне» лоскутно-пейзажные наволочки-одеяльца и забавных матерчатых кукол в национальных одеждах.

В эти дни в городе ежедневно проходили лекции-демонстрации: «Эстонский народный костюм», «Традиции и сегодняшний день», «Искусство Ганзы», выставки кружев, книжная ярмарка... Эстонские художники по шёлку развесили на ларьках расписные шали и шарфы. А непревзойдённые мастерицы сету и с острова Муху – украшенные вышитой земляничкой, васильками, ромашками и маками льняные тапочки и вязаные шапки и шарфы. Даже калоши сделали праздничными, расписав под вышивку. Прилавок пярнских, кихнских и вологодских кукольных удивили разнообразием кукол и игрушек фантастически-сказочных, среди которых встречались: ведьмы-русалки, зверушки из травы, веток, войлока, деревянные эстонские

сувенирные национальные куклы, и куклы в самых ярких национальных одеждах – с самого близкого Пярну острова Кихну. Тут же был и известный каждому эстонскому ребёнку по иллюстрациям эстонского художника Эно Рауда (Eno Raud) персонаж в сине-белом, полосатом комбинезоне с непокорной копной чёрных волос из детских книжек Эдгара Валтера (Edgar Valter) – улыбающийся большеглазый тряпичный Сипсик (Sipsik).

Пока проходила лекция-посвящение дам и девушек в тонкости стилией шляп и шляпок, гостья-латышка Илона из Страупе наплела для всей своей делегации духмяных шляп из листьев клёна. Кто и когда



И с притопом, и с прихлопом возле "псковского дома"...

выступление псковского ансамбля «Сказ» и очень хотим успеть и на смоленский фольклорный ансамбль «Талан». Хотим слушать своих». А пожилая жительница Пярну, родившаяся в краю прославленных маслоделов, там, «где резной палисад», торопилась к палатке земляков, мечтая услышать любимую песню о Вологде.

В последний день фестиваля зазорный танец «Валенки» отплясывал на площади Рюитли пярнуский танцевальный ансамбль Русского культурного общества «Aplaus Plus», «Сударушка». Очень эффектно смотрелись в лучах утреннего солнца их красные, расшитые золотом, русские сарафаны в танце с переливающимися ру-

попурри из стилизованных народных песен Новгородского ансамбля народной песни «Сорока». – Так весело и закигательно поют! Невозможно не пуститься в пляс», – делились, восторгаясь, пярнусцы. – Едва из одного конца города в другой на концерты успеваем добираться». Немцы и голландцы тоже были в восторге, когда девчата с земли Садко запели «Ах, судьба» и «Ах ты, Русь моя», а от солистки были просто без ума. Музыкальные диски ансамбля шли нарасхват.

Во второй половине сороковых, с разорённых и сожженных земель Новгородчины и Псковщины переселились в Эстонию тысячи людей. Многие жившие в Ленинградской области вошли в состав населения Эстонии. Она стала для них новой родиной. За годы советской эры тысячи россиян пустили корни на эстонской земле, оторвавшись от земли прадедов и образовав в последнее десятилетие в Эстонии многочисленные сообщества, пропагандирующие культуру и традиции родины. Для них, чьи корни связаны с Русью Ярослав Мудрого и Александра Невского, чьё детство прошло на берегах Ильмень озера или в Кингисепе, и тех, кто родился в «области тысячи озёр» на берегах реки Великой и Псковы, или в краю Римского-Корсакова – на берегах реки Тихвинки, было особенно радостно услышать в ганзейском городе Пярну-2010 любимые песни, увидеть расшитые яркими аппликациями рубахи танцоров-псковичей, танцевальные номера с русскими узорчатыми платками, послушать звучание балалайки, домбры, гуслей, баяна и челесты и, найдя палатку-домик города кузнецов с вепским названием Тихвин («тих» и «вин» на языке вепсов: «дорога-(водный) путь», повстречаться с земляками.

Продолжение на странице 12...



Парадное шествие к Реке Времени - Пярну

показал ей эти приёмы, припомнить она уже не могла. Только память пальцев рук, вынимая из мешка лист за листом, ловко сгибала каждый лист сначала пополам, затем, словно штопальной иглой, протыкала лист у слияния излучин прожилок, насаживая черенком на лист предыдущий... Через час, свежая и прохладная зелёная шляпа уже защищала широкими полями от прямых солнечных лучей глаза торговца латышским «бездрожжевым» хлебом, щедро сдобренным изюмом, орехами и урюком. Были открыты и комнаты по обучению старинным эстонским песенным играм, настольным играм на историческую тематику и выпечке хлеба. Пешие экскурсии рассказывали об истории Пярну. А помещения и сад Гильдии Марии-Магдалены наполнили изделия пярнских мастеров декоративно-прикладного искусства.

В течение 4-х дней праздника не раз приходилось мне слышать от представителей местного русскоязычного национального меньшинства: «Третий раз идём сегодня на

чейками «шалей». Я сама видела, с каким неподдельным интересом зрители слушали фольклорные песни в исполнении семейного ансамбля «Сухонская вольница» из Великого Устюга (города, что на 450 км севернее Вологды), умилилась младшенькой певуньей-устюжанкой. «Бежим ещё раз послушать



Вот так пляшут псковичи!



Под музыку Городского оркестра Великого Новгорода движется парад на открытие 30-х ганзейских дней

### Расписание Богослужений в храме Владимирской иконы Божией Матери

Эстонской Православной Церкви Московского Патриархата

#### 11 августа

Молебное пение с акафистом пред иконой Смоленской Божией Матери.....17.00

#### 12 августа

Заговенье на Успенский пост

#### 14 августа

Всенощное бдение.....17.00

#### 15 августа

Неделя 12-я по Пятидесятнице. Божественная Литургия.....9.00  
Освящение меда

#### 18 августа

Всенощное бдение.....17.00

#### 19 августа

Преображение Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа Божественная Литургия.....9.00  
Освящение винограда и плодов

#### 21 августа

Всенощное бдение.....17.00

#### 22 августа

Неделя 13-я по Пятидесятнице Прпп. Зосимы и Савватия Соловецких Божественная Литургия.....9.00

#### 25 августа

Акафист Свт. Тихону Задонскому.....17.00

[www.goldenmary.ee](http://www.goldenmary.ee)

### Воскресная школа храма Владимирской иконы Божией Матери г. Валга

С благодарностью примет в дар к новому учебному году:

**МАГНИТНУЮ ДОСКУ;  
СИНТЕЗАТОР,  
УСИЛИТЕЛЬ,  
КОЛОНКИ;  
LCD-ПРОЕКТОР  
и ЭКРАН.**

[valgachurch@mail.ru](mailto:valgachurch@mail.ru)

## Северный поход

С 17 по 18 июля 2010 года Совет ветеранов города Кохтла-Ярве и Общество охраны памятников русской культуры в Эстонии при поддержке Эстонской Православной церкви Московского Патриархата, по благословению Митрополита Таллинского и всея Эстонии Корнилия провели двухдневный летний слет молодежи.

В рамках слета прошел марш-бросок по местам сражений Северной войны (1700-1721г.) в Ида-Вирумаа. В нем участвовало около двадцати молодых людей и несколько сопровождавших взрослых.

В Эстонии с той поры осталось достаточное количество всевозможных свидетельств, которые можно увидеть и даже к ним прикоснуться. В Тойла, откуда стартовал поход, в ходе поисков были обнаружены остатки трехсотлетних флешей, и это не заняло много времени. После данного открытия отряд двинулся по старому почтовому тракту, по которому когда-то шли войска Карла XII и Петра Великого, в сторону Вока. Короткий привал под вековыми деревьями парка и снова в путь!

Длительный пеший переход завершился у Силламяэ, где перед участниками похода открылся почти космический вид терминалов порта. Чуть позже на привале, подкрепившись и отдохнув, все достойно преодолели полосу препятствий и отстрелялись из пневматического оружия.

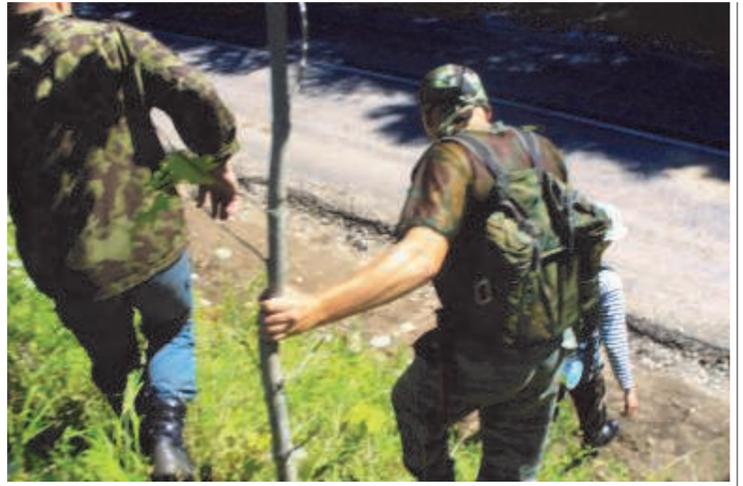
Ночь прошла в красивейшем заповедном месте северо-востока Эстонии - в Удриа.

Купание в море, ужин у костра и пение под гитару завершили первый день похода.

А на следующий день, уже на автобусе, мы пересекли Шведский вал, осмотрели музей в Синимяэ и двинулись в Нарву. Как известно, в Нарве состоялось первое большое сражение Северной войны. Здесь к основной группе присоединились дети Воскресной школы церкви иконы Нарвской Божией Матери. Удобный автобус, любезно предоставленный отцом Виталием Гавриловым, и грамотное сопровождение экскурсовода дополнили ряд впечатлений предыдущего дня. Завершился второй день экскурсии и трапезой в Воскресенском Кафедральном соборе г.Нарвы.

Два дня вместили много ярких впечатлений, запоминающихся и интересных рассказов проводников-бывалых и опытных людей, а хорошая погода и красота мест только способствовали пониманию увиденного.

Данное мероприятие явилось попыткой привлечь внимание молодежи к богатой истории края, думается также, что оно может служить примером интересного и полезного препровождения свободного времени учащихся и родителей. Важна и



духовная составляющая похода: изначально он и задумывался, как синтез познавательного-земного и душеполезного-Небесного. Начинаясь он с молитвы устроителей в Пюхтицком женском монастыре перед походной иконой Петра I-го Спас-Вседержитель.

Ненавязчивое знакомство далеких от веры проблемных подростков с историей России, которая немыслима без Православия, и шире - размышление об уроках истории всемирной, о чести и подвигах, трагизме войны... Остается добавить, что участниками слета стали дети воскресных школ из Кохтла-Ярве, Йыхви, Нарвы, даже Валги и воспитанники детдома Кохтла-Нымме.

Воспитательный момент здесь заключался в том, что происходило общение, т.н. неблагополучных детей с их воцерковленными сверстниками, открытие смысла духовного краеведения, включение в жи-

вой поток соборности.

Большая благодарность всем за молитвенную поддержку и участие: Митрополиту Корнилию, Пресвященному Лазарю, епископу Нарвскому, священнику Андрею Васильеву, Роману Алексею и всем людям, оказавшим содействие в этом добром деле; особая признательность благодетелям, без которых осуществить всю программу похода было бы невозможно.

В связи с желанием организаторов и участников продолжить данный проект, всех интересующихся названной темой, педагогов, любителей Отечественной истории и активного отдыха просим обращаться по телефону +372 55-622-190, e-mail: [nothern\\_march@mail.ru](mailto:nothern_march@mail.ru)

Официальный сайт: [www.pohod.usoz.net](http://www.pohod.usoz.net) на нем размещены фотографии похода.

Наталья Вальме.

## Легендарный Военный дуб на Пюхаярве пострадал от шторма

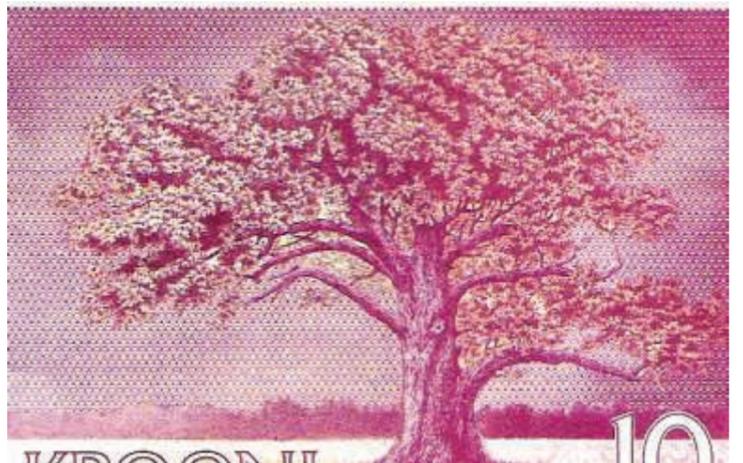
**Легендарный Пюхаярвский военный дуб, растущий в волости Отепя, получил повреждения в результате прошедшего недавно шторма.**

Удерживающий дуб трос порвался от порывов ветра и в дереве образовалась глубокая трещина. Сейчас дуб пытаются привести в порядок.

Поскольку в данный момент дерево может представлять опасность для находящихся поблизости людей, Государственный центр управления лесами просит не подходить близко к дубу.

Пюхаярвский военный дуб получил свое название в честь восстания хуторян против владельца мызы Пюхаярве в 1841 году. Охват дуба составляет 698 см, а его высота - 22 метра. Возраст дуба предположительно колеблется между 300 и 400 годами. Дерево находится под охраной.

[novosti.err.ee](http://novosti.err.ee)



## Светлая память



Эдуард Кортель

С прискорбием сообщаем, что в июле ушли из жизни два замечательных человека, которых хорошо знали, любили и уважали в нашем коллективе.

Эдуард Кортель, сердце которого остановилось неожиданно, был очень хорошим человеком, настоящим тружеником, прекрасным семьянином, верным другом. Обладатель красивого голоса и музыкальных способностей, человек творческий, Эдуард серьезно занимался пением, стремился к совершенствованию, пел в ансамбле и соло, активно участвовал во всех мероприятиях «Одуванчиков», был на них исполнителем и ведущим. Товарищи по работе, друзья, знакомые ценили его за доброту и сердечность, за надежность, душевную щедрость, готовность прийти на помощь, за чувство юмора.



Зоя Мамошина

Зоя Мамошина скончалась после тяжелой продолжительной болезни. Энергичный и трудолюбивый человек, заботливая мать и бабушка, надежный друг, Зоя Николаевна пользовалась уважением всех, кто знал ее по совместной работе, с кем вместе пела в ансамбле «Одуванчики», с кем была в активе общества пенсионеров. Она любила музыку, поэзию, писала стихи и читала их со сцены, прекрасно пела. До последних дней эта женщина хранила в памяти свою любимую малую родину - далекую северную деревеньку, посвящала ей свои стихи. В скорбный час прощания прозвучали стихи, посвященные Зое Николаевне:

**Ты погостила у нас недолго,  
В другой мир ушла навсегда,  
Не увидишь ты больше солнца,  
Не услышишь ты шум дождя,  
Не увидишь своей березы,  
Что стоит у тебя под окном,  
Не увидишь друзей, знакомых,  
Детей не увидишь никогда...  
Спи спокойно, подруга родная,  
Не забудем тебя никогда.  
Пусть земля тебе будет пухом!  
Долго помнить мы будем тебя.**

Выражаем наши искренние соболезнования родным и близким Эдуарда Кортеля и Зои Мамошиной, скорбим вместе с вами о невосполнимой утрате. Светлая память об этих замечательных людях навсегда сохранится в наших сердцах.

Ансамбль «Одуванчики»

## Секреты Марьи Ивановны

### Запеканка из картофеля и капусты

### Суп картофельный с кабачками

1 морковь, 1 петрушка, 1/4 стебля лука-порея, 5-6 картофелин, 1 кабачок, 1 стручок сладкого перца, 2 помидора, 4 ст. ложки растительного масла. Соль, зелень укропа и петрушки по вкусу.

Морковь, петрушку и лук-порей очистить, помыть, нарезать тонкими кружочками, сложить в сотейник, добавить растительное масло, тонко резанный сладкий перец и пассеровать до готовности. Картофель и кабачок очистить, помыть, разрезать вдоль на две половинки и нарезать полукружочками толщиной в 1/2 см. В кипящую воду или овощной отвар опустить картофель, дать вскипеть, опустить кабачки, пассерованные коренья, дать вскипеть, а затем на медленном огне варить 5-10 минут. В конце варки положить красные помидоры, нарезанные дольками, посолить. При подаче на стол посыпать рубленой зеленью.



5-6 картофелин, 1 стакан бульона овощного, 1/2 кг свежей капусты, 1/2 ч. ложки укропного семени, 1 луковица, 4 ст. ложки растительного масла, соль, специи по вкусу.

Запеканку готовят в огнеупорной глиняной или чугунной посуде, на сковороде. Перед запеканием посуду следует хорошо смазать растительным маслом и посыпать сухарями. Подать на стол в той посуде, в которой запеканка готовилась.

Очищенный картофель отварить, размять, влить горячий бульон, посолить, добавить специи, всыпать семя укропа и все хорошо перемешать. Кочан капусты промыть, разрезать на несколько частей и обварить подсоленным кипятком, а затем нашинковать. В подготовленную посуду слоями уложить картофельное пюре, нашинкованный лук, капусту и снова картофельное пюре. Сверху полить маслом и запекать в духовке 10-15 минут. Подать к обеду с салатом или свежими огурцами.

### Оладьи тыквенные



1 кг очищенной тыквы, 1 стакан пшеничной муки, соль, сахар по вкусу, растительное масло для жарения, мед.

Тыкву натереть на мелкой терке, добавить соль и сахар, всыпать муку, замесить однородное тесто. Раскладывать ложкой на раскаленную сковороду в разогретое растительное масло, обжаривать с обеих сторон. Подавать с медом.

## 14 августа начинается Успенский пост

Он длится всего две недели, но по строгости воздержания приравнивается к Великому. Согласно строгим монастырским уставам, в течение его полагается вкушать только растительную пищу, причем без постного масла. Растительное масло разрешается употреблять лишь в субботу и воскресенье.

Ранняя осень дарит нам овощи, богатые витаминами и полезными веществами: огурцы, помидоры, кабачки, патиссоны, перец, баклажаны, лук, чеснок. Все эти овощи вместе с картофелем составляют основу постного стола, как, разумеется, и грибы, которые в конце лета еще более актуальны, чем в его начале.

Несмотря на то что Успенский пост - строгий, он издавна считался на Руси самым приятным и легким. Оттого сложилась поговорка: «Петровка - голодовка, Спасовка - лакомка».

Ласковое название Спасовка Успенский пост получил за то, что он связывается тремя радостными праздниками - Спасами, в честь Всемило- стивого Спаса Иисуса Христа:

первый и третий приходится на начало и конец поста, а второй - на середину.

Спасы примечательны тем, что с каждым из них связано благословение некоторых продуктов питания нового урожая.

В первый день Успенского поста, 14 августа, празднуется **П р о и с х о ж д е н и е** (изнесение) Честных Древ Животворящего Креста Господня - первый Спас. В греческом часослове так объясняется происхождение этого праздника: «По причине болезней, весьма часто бывавших в августе, издревле утвердился в Константинополе обычай износить (выносить) Честное Древо Креста на дороги и улицы для освящения мест и отвращения болезней». В Русской Церкви это празднество соединялось с воспоминанием Крещения Руси в 988 году святым князем Владимиром Киевским.

В память о Крещении киевлян в водах Днепра и Крестника 14 августа совершается освящение воды. Вместе с этим освящается мед, благословляется вкушение его нового сбора. Поэтому в народе

первый Спас получил еще название Медовый. Медовый Спас, «медолом» - праздник пчеловодов; пасечники заламывают в ульях первые медовые соты.

На 14 августа кроме праздника первого Спаса приходится день памяти семи ветхозаветных мучеников Маккавеев. «Маккавей - мак вей», - говорили в народе. В южных областях России в этот день освящали мак и цветы, которые потом хранили за иконами в течение года.

Мак был распространенным продуктом в славянской кухне. На маковом молочке готовили постные соковые каши, маковое сочиво было обязательным блюдом в сочельник. И конечно же, использовался он для кондитерских изделий.

На первый Спас пекли медовые пряники, пироги, рулеты, булочки с маком и медом.

19 августа Православная Церковь отмечает праздник Преображения Господня в честь чудесного преображения Иисуса на горе Фавор - второй Спас.

Созревание плодов в садах к концу лета, увенчание ими

трудов целого года является зримым образом будущего преображения мира. Освящая плоды в день Преображения, Церковь выражает надежду, что все земные труды освящаются благодатью Божией. В Византии в этот день освящали колосья пшеницы и виноградные гроздья - те плоды, которые во время литургии претворяются в Тело и Кровь Христовы. В России же освящение винограда было заменено освящением яблок. Отсюда праздник получил название «Яблочный Спас».

28 августа празднуется Успение Божией Матери. В день Успения завершатся Успенский пост. Если праздник не приходится на среду или пятницу, то разговляются мясом, в ином случае - рыбой. Мясо же начинают есть со следующего дня - праздника Перенесения Нерукотворного Образа Иисуса Христа из Едессы в Константинополь, или третьего Спаса. В третий Спас было принято освящать орехи, а в некоторых местах - хлеб.

[www.obedaem.ru](http://www.obedaem.ru)

### Улыбнитесь

\*\*\*

Сёма, а ты знаешь, какой самый пространственный вопрос у людей, только что вернувшихся из отпуска? - спрашивает Фима у коллеги.

- Кто тут насвинячил на моём столе? - Ничего подобного. Какой у меня был пароль?

\*\*\*

Если у вас параноя, это еще не значит, что ОНИ за вами не следят...

\*\*\*

- Слушай, ну че ты паришься, да подари ты ей цветы, вот какие она любит?

- Да, откуда я помню, я на ней уже 15 лет женат.

\*\*\*

-Вы превысили скорость, платите штраф!

-Какой русский не любит быстрой езды?!

-А какой козёл не любит много капусты?!

\*\*\*

Две старухи на лавочке. Первая:

-Слушай, ты не помнишь как меня зовут?

Вторая:

-Тебе срочно?

\*\*\*

Жена сказала что ее раздражает моя новая привычка смотреть футбольные трансляции.

Я чуть не задохнулся от возмущения, дую в свою вувузелу.

\*\*\*

Мужчинам повезло больше, чем женщинам: во-первых они позже женятся, а во-вторых - раньше умирают.

\*\*\*

- Это правда, что родители твоего любимого тебя ненавидят?

- К сожалению, так. И не только родители, но и его жена!

\*\*\*

Минфин России подтвердил, что минимальная пенсия по старости с 1 января 2011 года составит 4500 долларов США в месяц, а пенсионный возраст - 127 и 132 года для женщин и мужчин соответственно.

\*\*\*

- Привет, у меня для тебя две новости...

- Ну, начинай с хорошей.

- Извини, но они обе не очень...

\*\*\*

- У тебя жена честная?

- Да вроде честная. Пять лет вместе живем, ничего не пропало.

\*\*\*

Вариант достижения успеха у женщин: говори умной, что она красивая, а красивой, что - умная.

\*\*\*

Тридцать лет и три года без штрафа ездит по дорогам Владимир Федоров, генерал-лейтенант милиции, начальник Главного управления ГИБДД МВД...

\*\*\*

Две подруги:

- Ну, какой подарок на 8-е марта твой непутёвый тебе сделал?

- Убрался!

- Да ну?! Как это на него не похоже... Везде?

- Навсегда.

\*\*\*

- Папа, мне нужно тебе что-то сказать!

- Только коротко и ясно.

- Сто долларов.

\*\*\*

Умные используют компьютер для экономии времени, дураки - чтобы его потратить!

\*\*\*

У каждого места есть своя прелесть. В Европе хорошо жить. В Америке - делать карьеру, По Африке хорошо путешествовать. По России - тосковать...

\*\*\*

Стоит узнать человека поближе, хочется послать его подальше!

\*\*\*

Не жалуйтесь на судьбу. Ей, может быть, с вами тоже не очень приятно.

У генерала родился внук. Чтобы узнать, на кого он похож, генерал посылает в роддом адъютанта.

- На вас! - радостно сообщает вернувшийся адъютант.

- Вот это да! Докладывай детали!

- Внучек ваш лысый, пузатый, ничего не соображает и все время орет

Муж - жене:

- Если бы ты меня действительно любила, то вышла бы замуж за кого-то другого...

\*\*\*

Обычно козлами женщины называют тех мужчин, которых им не удалось сделать баранами.

Ничто так не красит женщину, как рюмка водки в желудке у мужчины.

\*\*\*

Встретились два друга:

- Я скоро женюсь.

- А ты женишься по любви или по расчету?

- Не знаю. Отец моей невесты сказал, что я женюсь по любому.

Как измерить силушку богатырскую?

- Надо умножить массушку на ускоренье!

\*\*\*

Звонок в дверь.

- Здравствуй, я ваш сосед...

- Сверху или снизу?

- Что, вот так сразу?

\*\*\*

# Костюм и песня как символы нации в ганзейском Пярну



Танец с псковскими платками.

... продолжение.

Начало на странице 8

Три дня с ура до полуночи, и до двух часов дня в последний, завершающий праздник день, на всех городских площадях и концертных площадках, во двориках Старого Города, кафе и ресторанах, на городском валу и прямо у презентационных домиков городов-гостей постоянно сияли улыбки, звучали музыка и песни, воздух взрывался аплодисментами. Сотни концертов и представлений зазывали к себе зрителей. Прошло более 150 мероприятий, в которых приняли участие более 100 творческих коллективов... Но

у каждого сердца есть уголок земли, которому отведено сокровенное место. Душа пярнусцев, для кого язык России родной, а за граница она, лишь в силу очередного исторического переноса границ, влекомые зовом сердца и родными напевами, спешили они, в первую очередь к «палаткам» в «Город Мастеров» и на сценические площадки площадей города – на выступления новгородцев, смоленчан, псковичей, тихвинцев и вологодцев...

На ура был принят русскоязычными пярнусцами принцип Союза средневековой Ганзы – границы не должны разъеди-

нять. В возрождении ганзейского интернационального духа заключается идея проведения современных фестивалей «Ганзейские дни». В совместном стремлении к развитию туристических связей и торговых отношений, к культурному обмену между 180-ю сегодняшними городами Ганзейского союза 15-ти государств Европы. Чтобы узнать друг друга лучше через уникальность культуры каждой отдельной нации. Какое это будет радостное зрелище для русского сердца, если в колоннах парада фестиваля 35-х Ганзейских дней в следующем ганзейском городе Эстонии, Вильянди, мы увидим в 2015 году делегации в уникальных национальных нарядах из всех сегодняшних 12-ти ганзейских городов России: Белозёрска, Ивангорода, Калининграда, Кингисеппа, Пскова, Смоленска, Тихвина, Торжка, Великого Новгорода, Великого Устюга, Тотьмы

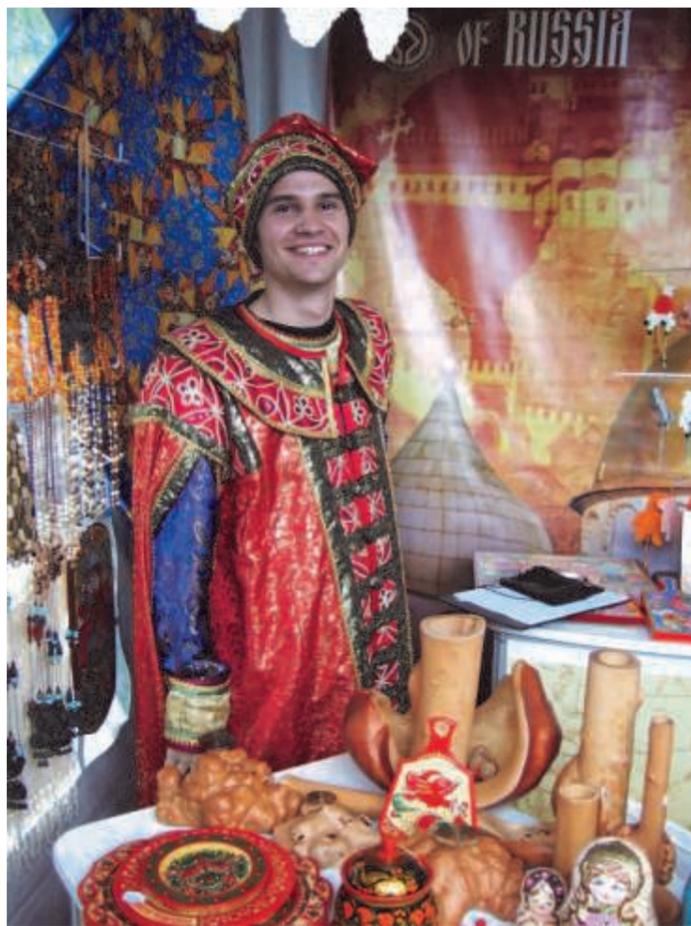
и Вологды. Может, наконец-то, нам – национальному меньшинству Эстонии – тогда будет не так одиноко, обидно и завидно видеть ликующую эстонскую нацию, гордую сохранением нацио-

нального идентитета, объединяющую воедино эстонским национальным костюмом каждые пять лет в день Праздника песни в многочасовой парад-шествие все культурные семьи одной нации.

Любовь Каринг-Мьюэнц



Дорогие гости - бояре новгородские...



Новгородским красавцем-посадником залюбуешься!

## ЛАТВИИ ПРЕДСКАЗАЛИ ПЛЮС 30 И МИНУС 40

Жара в Латвии продержится весь август, и даже в первой половине сентября столбик термометра может остаться на отметке +30 градусов.

Зато осень наступит рано и будет дождливой, а зима придет

поздно и окажется еще суровее, чем прошлая: возможные морозы до минус 40. С таким прогнозом в газете Diena выступила фенолог Эмилия Степанова.

По словам Степановой, ран-

нюю осень предвещает бурное цветение клевера в этом году, а холодную зиму предсказывает не только она, но и пасечники - по поведению пчел.

[mixnews.lv](http://mixnews.lv)

**DOONAU**  
Наши магазины в Валге!  
**Яма пст, 10,  
Пярна пст, 3**

**«PESERI»**  
Магазин-кулинария в Валга  
Открыт каждый день  
по адресу: Петсери, 8а.

**Настройка и ремонт  
компьютеров в Валге.**  
**+372 5663 4269**

Приглашаем посетить  
магазин **«РИКО»**  
Кунгла, 22. Валга  
Время работы 7.30-21.00

**Помещение для  
праздников в центре  
Валги. 56634269**

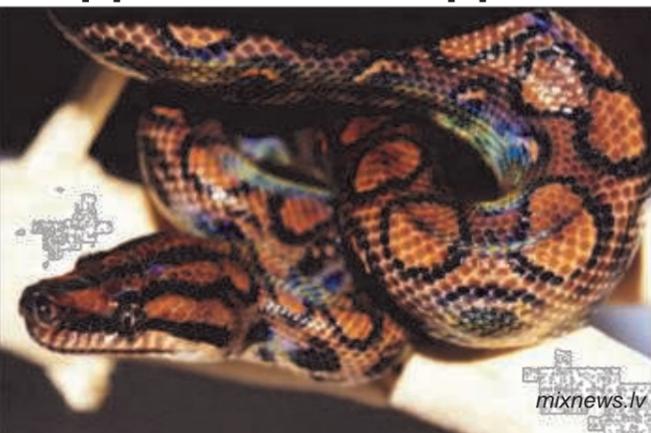
## Предсказательница погоды обещает лето до октября

Предсказательница погоды Лийсу из Лелле обещает, что теплая погода в Эстонии задержится до первой недели октября, хотя ближайшие полторы недели будут прохладнее.

Предсказательница Лийсу из Раплагского уезда, чьи прогнозы на предстоящий сезон регулярно публикует эстонская пресса, в интервью Oh-tuleht сказала, что последние дни июля и начало августа будут прохладными и немного дождливыми по сравнению с предыдущей жарой.

Во второй половине августа опять будет сухо, но гром будет греметь часто, ожидаются небольшие смерчи. "Кукушка последний раз куковала 7 июля, и это говорит о том, что лето затянется. Лето точно продолжится в сентябре, и первая неделя октября может быть еще теплой, лишь после этого начнется осень", - говорит Лийсу, передает ERR со ссылкой на Postimees.

## В ДЕТСКОМ САДУ ПОЙМАЛИ ЗМЕЮ



2 августа, во второй половине дня, спасатели поймали змею на территории детского сада в волости Ницас.

Как рассказала portalу Apollo представитель Государственной пожарно-спасательной службы Инесе Вейса, змея не была ядовитой. Ее поймали и отпустили обратно в лес.

Вейса пояснила, что чаще всего в дома любят проникать ужи. Специалист пояснила, что в таком случае следует надеть плотную перчатку, положить змею в пакет и вынести ее из помещения.

[mixnews.lv](http://mixnews.lv)